



# صحيفة بيانات السلامة

Castrol Motorcycle Coolant

## القسم 1. الاسم (بيان المنتج)

Castrol Motorcycle Coolant

بيان تعريف المنتج طبقاً للنظام

المنسق العالمي GHS

452742-DE51

كود المنتج

452742

صحيفة بيانات سلامة المادة رقم #

سائل.

نوع المنتج

الاستخدامات الهامة المحددة للمادة أو الخليط وأوجه الاستخدام التي لا ينصح بها

استخدام المادة/المستحضر

مُبرّد ومُضاد للتجمّد.

بالنسبة لجهاز التطبيق المحدد، انظر نشرة البيانات التقنية المعنية أو تشاور مع ممثل شركتنا.

CASTROL PAKISTAN PVT LTD

المورّد

D-67/1, Block# 4, Clifton,

Karachi,

Pakistan

+92 21 3587 2879

Carechem: +65 6322 2524 (Singapore) (24/7)

رقم هاتف الطوارئ

## القسم 2. بيان الأخطار

تصنيف المادة أو الخليط

سمية حادة (بالفم) - الفئة 4

السمية الشاملة لأعضاء مستهدفة محددة (التعرض المتكرر) - الفئة 2

عناصر بطاقة الوسم في النظام المنسق العالمي GHS

صور توضيحية للأخطار



تحذير

كلمة التنبيه

H302 - ضار عند الابتلاع.

عبارات المخاطر

H373 - قد يسبب تلفاً للأعضاء من خلال التعرض الممتد أو المتكرر. (الكلّي)

عبارات التحذير

P102 - ضع المنتج بعيداً عن متناول الأطفال.

عامة

P101 - في حالة استشارة الطبيب: اصطحب معك وعاء المنتج أو بطاقة التعريف

الوقاية

P260 - تجنب تنفس البخار.

P270 - ممنوع تناول الطعام أو الشرب أو التدخين أثناء استخدام هذا المنتج.

P264 - تغسل اليدين جيداً بعد المناولة.

الاستجابة

P301 + P312, P330 - في حالة الابتلاع: استدع مركز السموم أو الطبيب إذا شعرت بتوَعك. يشطف الفم.

التخزين

غير قابل للتطبيق.

التخلص من النفاية

P501 - تخلص من المحتويات والوعاء وفقاً لكافة اللوائح المحلية، والإقليمية، والوطنية، والدولية.

الأخطار الأخرى التي لا تؤدي إلى تصنيف

Product name	Castrol Motorcycle Coolant	اسم المنتج	الصفحة: 17/1			
Product code	452742-DE51	كود المنتج	Date of issue	22/06/2022.	تاريخ الإصدار	Page: 1/17
Version	1	نسخة	اللغة	ENGLISH	العربية	

### القسم 3. التركيب/معلومات عن المكونات

خليط

مادة/مستحضر

إيثيلين جليكول مُتَبَط تَأَكَل.

اسم المكون	%	رقم التسجيل في دائرة المستخلصات الكيميائية CAS
إيثيلين جليكول صوديوم 2-إيثيل هكسانويث	≥25 - ≤50 <3	107-21-1 19766-89-3

على حد علم المورد في هذه اللحظة وطبقاً للتركيزات المستخدمة، لا توجد أية مكونات أو مكونات إضافية مصنفة كمواد خطرة على الصحة أو على البيئة تستدعي الإبلاغ عنها في هذا القسم.

القسم الثامن يعرض حدود التعرض المهني، في حال توفرها.

### القسم 4. تدبير الإسعاف الأولي

#### وصف إجراءات الإسعافات الأولية اللازمة

**ملامسة العين**  
في حالة الملامسة، يُراعى دفق الماء فوراً على العين لمدة لا تقل عن 15 دقيقة. يجب إبعاد الجفون عن مقلات العين لضمان الشطف الكامل. يراعى التحقق من عدم وجود عدسات لاصقة أو إزالتها إن وُجدت. يُراعى الحصول على الرعاية الطبية لو ظهرت أعراض.  
**استنشاق**  
في حالة الاستنشاق، يُراعى نقل المصاب إلى الهواء الطلق. يُراعى الحصول على الرعاية الطبية لو ظهرت أعراض.  
**ملامسة الجلد**  
في حالة حدوث ملامسة، يُراعى دفق ماء وفير على الجلد في الحال ولمدة 15 دقيقة، مع نزع الثياب والأحذية الملوثة في نفس الوقت. يُراعى غسل الثياب قبل إعادة استخدامها. يراعى تنظيف الحذاء تنظيفاً جيداً قبل ارتدائه ثانية. يُراعى الحصول على الرعاية الطبية لو ظهرت أعراض.  
**الابتلاع**  
في حالة الابتلاع، اتصل بطبيب أو مركز مراقبة السموم على الفور. اطلب الرعاية الطبية على الفور، مع إبلاغ الطبيب بأنه قد تم ابتلاع منتج يحتوي على الإيثيلين جليكول وأنه يجب الحصول على معالجة خاصة. انقل المصاب ومعه عبوة المنتج وملصقه أو نشرة بيانات الأمان إلى المستشفى على الفور. لا تدفع نفسك إلى التقيؤ ما لم يطلب منك ذلك الفريق الطبي. لا تقم بإعطاء أي شيء عبر الفم لشخص فاقد الوعي. في حالة فقدان الوعي، ضع الشخص في وضع الإنفاة واطلب الرعاية الطبية على الفور.

#### أهم الأعراض/التأثيرات، الحادة والمتأخرة

انظر القسم 11 لمزيد من المعلومات عن التأثيرات الصحية والأعراض.

#### بيان الرعاية الطبية الفورية والمعالجة الخاصة إذا كانت ضرورية

**ملاحظات للطبيب**  
معالجات خاصة  
حماية فريق الإسعافات الأولية  
إيثيلين جليكول: إرواء المعدة، قد تكون هناك قيمة للإيثانول أو الفومبيزول في العلاج. اتصل بطبيب.  
يُحظر القيام بأية إجراء ينطوي على مخاطرة أو بدون تدريب مناسب. قد تنطوي عملية الإنعاش من الفم إلى الفم على خطورة ما للشخص الذي يقدم المساعدة عند قيامه بها.

### القسم 5. تدابير مكافحة الحريق

#### وسائل الإطفاء

في حالة نشوب حريق، استخدم الاسبراي أو أجهزة الإطفاء بثاني أكسيد الكربون أو رذاذ الماء أو الرغوة المقاومة للكحول أو المادة الكيميائية الجافة.  
لا تستخدم المياه النفاة.

وسائل الإطفاء المناسبة

وسائل الإطفاء غير المناسبة

سوف يحدث تزايد في الضغط وقد تنفجر الحاوية في حالة حدوث حريق أو تسخين.

مخاطر خاصة ناشئة عن المادة الكيميائية

نواتج الاحتراق قد تشمل ما يلي:  
أكسيد/أكاسيد فلزية  
أكاسيد الكربون (CO<sub>2</sub>, CO)

نواتج تحلل حراري خطيرة

يُحظر القيام بأية إجراء ينطوي على مخاطرة أو بدون تدريب مناسب. يراعى عزل المكان على الفور و ذلك بإخلاء الأفراد المتواجدين على مقربة من الحادث في حالة نشوب حريق.

معدات الحماية الشخصية والاحتياطات اللازمة لعمال الإطفاء

Product name	Castrol Motorcycle Coolant	اسم المنتج	الصفحة: 17/2
Product code	452742-DE51	Date of issue	Page: 2/17
Version	1	كود المنتج	تاريخ الإصدار
	نسخة		اللغة
			ENGLISH
			العربية

## القسم 5. تدابير مكافحة الحريق

معدات الحماية الشخصية والاحتياطات  
اللازمة لعمال الإطفاء

يجب على فريق مكافحة الحريق أن يرتدوا جهاز تنفس مكتفي ذاتياً SCBA إيجابي الضغط والزي الواقي ككلما .

## القسم 6. تدابير مواجهة التسرب العارض

لاحتياطات الشخصية ومعدات الحماية وإجراءات الطوارئ

للأفراد من خارج فريق الطوارئ

اتصل بفريق الطوارئ. يُحظر القيام بأية إجراء ينطوي على مخاطرة أو بدون تدريب مناسب. يراعى إخلاء المناطق المجاورة. يراعى عدم السماح بالدخول لكل من لا يرتدي مهمات الواقية أو من لا حاجة لك بهم من الأفراد. يراعى تجنب ملامسة المادة المنسكبة أو السير عليها. تجنب استنشاق البخار أو الرذاذ. يُراعى توفير تهوية كافية. ارتدي مهمات الواقية الشخصية الملائمة. قد تكون الأرضيات زلقة؛ يجب توخي العناية لتجنب السقوط.

لمسغفي الطوارئ

الدخول إلى مكان مقفل أو منطقة رديئة التهوية ملوثة بالأبخرة أو الرذاذ أو العادم يمثل خطورة بالغة في حالة عدم استخدام معدات الحماية المناسبة للجهاز التنفسي وعدم الاستعانة بنظام عمل آمن. قم بارتداء جهاز تنفس مستقل بذاته. احرص على ارتداء سترة مناسبة واقية من المواد الكيميائية. أحذية برقبة مقاومة للمواد الكيميائية. راجع كذلك المعلومات الواردة في قسم "للأفراد من خارج فريق الطوارئ".

الاحتياطات البيئية

تجنب تناثر المادة المنسكبة وجريانها السطحي ووصولها إلى التربة و المجاري المائية والبالوعات ومجاري الصرف. يُراعى إبلاغ السلطات المعنية لو تسبب المنتج في تلوث البيئة (مجري الصرف، المجاري المائية، التربة أو الهواء).

طرائق ومواد الاحتواء والتنظيف

انسكاب صغير

يُراعى وقف التسرب إن لم ينطو ذلك على مخاطرة. يراعى نقل الأوعية من منطقة الانسكاب. يُراعى امتصاصها بمادة خاملة، ثم إيداعها إحدى الحاويات الملائمة للتخلص من النفايات. تخلص منها عن طريق أحد مقاولي التخلص من النفايات المرخصين.

انسكاب كبير

يُراعى وقف التسرب إن لم ينطو ذلك على مخاطرة. يراعى نقل الأوعية من منطقة الانسكاب. يتم الاقتراب من الناحية التي تهب منها الرياح إلى المكان. امنع دخولها في البالوعات والصرف، و المجاري المائية، أو البدرومات، أو المناطق المغلقة. يُراعى احتواء الانسكاب وجمعه بمادة ماصة غير قابلة للاحتراق مثل الرمل، أو التراب، أو الفرميكوليت، أو تراب دياتومي، ثم وضعها في إحدى الحاويات للتخلص منها بما يتفق واللوائح المحلية. المادة الماصة الملوثة قد تشكل خطراً مماثلاً لخطر المنتج المنسكب. تخلص منها عن طريق أحد مقاولي التخلص من النفايات المرخصين.

## القسم 7. المناولة والتخزين

احتياطات للمناولة الآمنة

احتياطات للمناولة الآمنة

يراعى ارتداء أجهزة الوقاية الشخصية الملائمة(انظر القسم 8). تجنب استنشاق البخار أو الرذاذ. يحظر ابتلاعها. يُراعى تجنب ملامستها العين و الجلد و الثياب. يُراعى الحفظ في الحاوية الأصلية أو في حاوية بديلة مُعتمدة مصنوعة من مادة متوافقة وإغلاقها بإحكام عند عدم استخدامها. الأوعية الفارغة تحتوي على بقايا قد تكون خطرة. لاتعيد استخدام الحاوية.

إرشادات حول الصحة المهنية العامة

يحظر تناول الطعام، والشراب، والتدخين في الأماكن التي يجري التعامل فيها مع هذه المادة سواء بالمناولة، التخزين أو المعالجة. يُراعى الإغتسال جيداً بعد تناولتها. اخلع الثياب الملوثة والتجهيزات الوقائية قبل دخول الأماكن المخصصة للطعام. انظر القسم 8 لمزيد من المعلومات حول إجراءات الحفاظ على الصحة.

متطلبات التخزين الآمنة، بما في ذلك ما

يتعلق بحالات عدم توافق المواد

خزن المادة وفقاً لتعليمات السلطات المحلية. خزن المادة في حاويتها الأصلية مع حمايتها من التعرض لحرارة الشمس المباشرة في منطقة جافة، وباردة، وجيدة التهوية بعيداً عن المواد غير المطابقة (انظر القسم 10)، وعن الطعام، والشراب. يراعى غلق الوعاء غلقاً تاماً محكماً إلى أن يُعد للاستخدام. يجب أن يتم التخزين والاستعمال فقط في معدات/حاويات مصممة للاستخدام مع هذا المنتج. لا بد من إحكام غلق الأوعية التي قد قُتحت و تركها في وضع قائم و ذلك لتلافي حدوث تسريب. يُحظر التخزين في حاويات لا تحمل كتابة توضيحية. يُراعى استخدام طرق احتواء سليمة لتجنب تلوث البيئة.

غير ملائمة

التعرض لدرجات الحرارة العالية لفترات طويلة

## القسم 8. ضوابط التعرض/الحماية الشخصية

تدابير التحكم

حدود التعرض المهني

Product name	Castrol Motorcycle Coolant	اسم المنتج	17/3 الصفحة:
Product code	452742-DE51	Date of issue	Page: 3/17 تاريخ الإصدار
Version	1 نسخة	كود المنتج	22/06/2022.
		اللغة	ENGLISH
		العربية	

## القسم 8. ضوابط التعرض/الحماية الشخصية

اسم المُكوّن	حدود التعرض
إيثيلين جليكول	TLV ACGIH (الولايات المتحدة). STEL: 10 مج / م <sup>3</sup> 15 دقيقة. صدرت/روجعت: 3/2017 الشكل: only Aerosol .fraction Inhalable. STEL: 50 جزء من المليون 15 دقيقة. صدرت/روجعت: 3/2017 الشكل: fraction Vapor TWA: 25 جزء من المليون 8 ساعات. صدرت/روجعت: 3/2017 الشكل: fraction Vapor

### الضوابط الهندسية المناسبة

يجب تقييم جميع الأنشطة المرتبطة بالمواد الكيميائية من حيث مخاطرها على الصحة، وذلك لضمان التحكم في معدلات التعرض بالشكل المناسب. لا يجوز تحديد معدات الوقاية الشخصية إلا بعد تقييم الأشكال الأخرى لإجراءات التحكم (على سبيل المثال عمليات التحكم الهندسية) بالشكل المناسب. يجب أن تتوافق معدات الوقاية الشخصية مع المواصفات المعنية وأن تكون مناسبة للاستخدام، ويجب الحفاظ عليها في حالة جيدة وصيانتها بشكل سليم. يجب التشاور مع مورد معدات الوقاية الشخصية لطلب المشورة بشأن الاختيار والمواصفات المعنية. لمزيد من المعلومات، اتصل بالهيئة المحلية للمواصفات.

احرص على توفير تهوية للعوادم أو الوسائل الهندسية الأخرى للحماية، وذلك للإبقاء على مستويات التركيز المعنية للمواد العالقة بالهواء دون حدود التعرض المقبولة لها على الصعيد المهني.

القرار النهائي لاختيار معدات الوقاية يعتمد على تقييم المخاطر. ومن المهم التأكد من ملاءمة جميع عناصر معدات الوقاية الشخصية.

### ضوابط التعرض البيئي

نصح بفحص الانبعاثات الصادرة من أجهزة العمل والتهوية، للتأكد من استيفائها لمتطلبات قانون حماية البيئة. في بعض الحالات، قد يكون من الضروري استخدام أجهزة إمتصاص الأبخار، أو المرشحات أو إجراء تعديلات هندسية للمعدات، كي يتسنى تقليل الانبعاثات إلى مستويات مقبولة.

### تدابير الحماية الفردية

#### إجراءات النظافة الشخصية

اغسل اليدين، والذراعين، والوجه غسلًا تامًا بعد مناولة المنتجات الكيميائية، وعند الأكل والتدخين، وفي نهاية فترة العمل. يتوجب استخدام طرق ملائمة لنزع الثياب التي يُحتمل تلوثها. يُراعى غسل الثياب الملوثة قبل ارتدائها مرة ثانية. تأكد من وجود محطات غسيل العين وأدشاش الطوارئ على مقربة من موقع العمل.

نظارات أمان ذات سائرات جانبية.

#### أدوات حماية الوجه/العين

#### حماية للجلد

#### حماية يدوية

احرص على ارتداء القفازات الواقية من الماء إذا كان من المحتمل حدوث ملامسات متكررة وطويلة. قم بارتداء القفازات المقاومة للمواد الكيميائية. يُنصح باستخدام قفازات بيوتيل. قفازات نيوبرين يعتمد الاختيار الصحيح لقفازات الحماية على المواد الكيميائية التي يتم التعامل معها وظروف العمل والاستخدام وحالة القفازات (حتى أفضل القفازات المقاومة للمواد الكيميائية تتآكل بفعل التعرض المتكرر للمواد الكيميائية). معظم القفازات توفر الحماية لفترة زمنية قصيرة فقط وبعدها يجب التخلص منها واستبدالها. نظراً للظروف الخاصة لبيئات العمل واختلاف ممارسات التعامل مع المواد، فيجب وضع تدابير أمان تتناسب مع كل استخدام مقرر. لذلك يجب اختيار القفازات بالتشاور مع المورد / الشركة الصانعة مع مراعاة التقييم الكامل لظروف العمل.

#### أدوات حماية الجسم

استخدام الملابس الواقية يعتبر من الممارسات الجيدة في المجال الصناعي.

يجب انتقاء التجهيزات الشخصية الواقية للجسم بما يتفق والمهمة التي يجري القيام بها والمخاطر التي تنطوي عليها، كما يجب أن يعتمد عليها أحد المختصين قبل التعامل مع هذا المنتج.

أفرولات العمل المصنوعة من القطن أو البوليستر/القطن توفر الحماية فقط من التلوث السطحي الخفيف الذي لا يصل إلى الجلد. ويجب غسل أفرولات العمل بصفة منتظمة. عندما تزداد خطورة تعرض الجلد للمواد (على سبيل المثال عند تنظيف المواد المنسكبة أو في حالة وجود خطورة من تناثر الرذاذ)، فيجب ارتداء مريضة مقاومة للمواد الكيميائية و/أو أذية وسترات غير منفذة للمواد الكيميائية.

#### حماية تنفسية

في حالة عدم كفاية التهوية، يُراعى ارتداء تجهيزات تنفسية ملائمة.

يعتمد الاختيار الصحيح لتجهيزات حماية الجهاز التنفسي على المواد الكيميائية التي يتم التعامل معها وظروف العمل والاستخدام وحالة تجهيزات حماية الجهاز التنفسي. يجب وضع تدابير أمان تتناسب مع كل استخدام مقرر. لذلك يجب اختيار تجهيزات حماية الجهاز التنفسي بالتشاور مع المورد / الشركة الصانعة مع مراعاة التقييم الكامل لظروف العمل.

## القسم 9. الخصائص الفيزيائية والكيميائية

ظروف قياس جميع الخصائص تتم في ظل الضغط ودرجة الحرارة القياسيين ما لم تتم الإشارة إلى غير ذلك.

### المظهر

#### الحالة الفيزيائية

#### اللون

#### الرائحة

#### عتبة الرائحة

سائل.

أزرق. أخضر.

غير متوفرة.

غير متوفرة.

Product name	Castrol Motorcycle Coolant	اسم المنتج	الصفحة: 17/4
Product code	452742-DE51	Date of issue	Page: 4/17 تاريخ الإصدار
Version	1 نسخة	كود المنتج	22/06/2022.
		اللغة	Language
		العربية	ENGLISH

## القسم 9. الخصائص الفيزيائية والكيميائية

8 إلى 9

غير متوفرة.

غير متوفرة.

غير متوفرة.

جهاز الكأس المفتوحة			كأس مغلق			اسم المكون
الطريقة	ف	°	الطريقة	ف	°	
				231.8	111	إيثيلين جليكول

غير متوفرة.

غير قابل للتطبيق. اعتمادًا على - الحالة الفيزيائية

غير متوفرة.

ضغط البخار عند 50 درجة مئوية			ضغط البخار عند 20 درجة مئوية			اسم المكون
الطريقة	كيلوباسكال	مم زئبق	الطريقة	كيلوباسكال	مم زئبق	
				3.2	23.8	ماء
				0.012	0.09	إيثيلين جليكول
	0	0		0	0	صوديوم 2-إيثيل هكسانويت

غير متوفرة.

غير متوفرة.

1051 كجم/م<sup>3</sup> (g/cm<sup>3</sup> 1.051) عند 20°C

قابل للذوبان في الماء.

غير متوفرة.

<1

الطريقة	ف	°	اسم المكون
	748.4	398	إيثيلين جليكول

غير متوفرة.

غير متوفرة.

غير قابل للتطبيق.

الأس الهيدروجيني pH

نقطة الانصهار/نقطة التجمد

نقطة الغليان، والنقطة الأولية، ومعدل الغليان

نقطة السقوط

نقطة الوميض

معدل التبخر

القابلية على الاشتعال

القابلية للاشتعال (مادة صلبة، غاز)

الحد الأعلى/الأدنى للانفجار أو القابلية للاشتعال

الضغط البخاري

كثافة البخار النسبية

الكثافة النسبية

الكثافة

الذوبانية

الذوبانية

معامل تفريق الأوكتانول/الماء

درجة حرارة الاشتعال الذاتي

درجة حرارة الانحلال

اللزوجة

خصائص الجسيمات

حجم الجسيمات المتوسط

## القسم 10. الثبات الكيميائي والقابلية للتفاعل

غير متاح بيانات اختبار أخرى معينة لهذا المنتج. ارجع إلى الظروف التي يجب تجنبها والمواد غير المتوافقة لمزيد من المعلومات.

المنتج ثابت.

لن تحدث تفاعلات خطيرة في ظروف التخزين والاستخدام العادية.

لن تحدث بلمرة خطيرة في ظروف التخزين والاستخدام العادية.

ليست هناك بيانات معينة.

تتفاعل أو غير متطابقة مع المواد التالية: مواد مؤكسدة.

في ظروف التخزين والاستخدام العادية، من غير المنتظر أن تتولد نواتج تحلل خطيرة.

التفاعلية

الثبات الكيميائي

إمكانية التفاعلات الخطرة

الظروف التي ينبغي تجنبها

المواد غير المتوافقة

نواتج الانحلال الخطرة

Product name	Castrol Motorcycle Coolant	اسم المنتج	17/5 الصفحة:
Product code	452742-DE51	Date of issue	22/06/2022.
Version	1 نسخة	اللغة	العربية
		اللغة	ENGLISH
		تاريخ الإصدار	Page: 5/17
		كود المنتج	

## القسم 11 . المعلومات السمية

### معلومات حول الآثار السمية

### خطر الاستنشاق على الجهاز التنفسي

غير متوفرة.

سُئل التعرض المُرتقبة: جلدي, استنشاق.

معلومات عن سُبل التعرض المرجحة

### آثار صحية حادة كامنة

ملامسة العين

استنشاق

ملامسة الجلد

الابتلاع

لا توجد تأثيرات شديدة أو مخاطر حرجة معروفة.

استنشاق الأبخرة في الظروف المحيطة لا يمثل مشكلة في المعتاد، وذلك لانخفاض ضغط الأبخرة.

لا توجد تأثيرات شديدة أو مخاطر حرجة معروفة.

ضار عند الابتلاع. إيثيلين جليكول: ابتلاع الإيثيلين جليكول يمكن أن يسبب الحمض الأيضي والفشل الكلوي وهبوط في الجهاز العصبي المركزي وحدوث تشنجات. الجرعة المميتة التقديرية للإنسان هي 100 مل تقريباً (3.4 أونصة للشخص البالغ).

### أعراض متعلقة بالخواص السمية والكيميائية والفيزيائية

ملامسة العين

استنشاق

ملامسة الجلد

الابتلاع

ليست هناك بيانات معينة.

قد يؤدي إلى ضرر في حالة الاستنشاق في حالة التعرض للأبخرة أو الرذاذ أو العوادم الناتجة عن التحلل الحراري للمنتجات.

ليست هناك بيانات معينة.

الأعراض الضائرة قد تشمل ما يلي:  
غثيان أو تقيؤ

### التأثيرات المتأخرة والفورية وكذلك التأثيرات المزمنة نتيجة للتعرض القصير والطويل الأمد

ملامسة العين

استنشاق

ملامسة الجلد

### آثار صحية مزمنة كامنة

عامّة

السرطنة

التأثير على الجينات

القابلية على التسبب في المسخ

التأثيرات النمائية

التأثيرات الخصوبية

هناك خطورة محتملة من حدوث لسعة عابرة أو احمرار عابر في حالة حدوث ملامسة العين بشكل عرضي.

التعرض الزائد لاستنشاق الجزيئات المتطايرة في الهواء أو الإيروسولات قد يتسبب في تهيج الجهاز التنفسي.

الملامسة المطوّلة أو المتكررة بإمكانها أن تتسبب في إزالة دهون الجلد وتهيج وتشققه و/أو التهابه.

التعرض بشكل متكرر أو لفترات طويلة يمكن أن يتسبب في تضرر الأعضاء. (الكلية)

لا توجد تأثيرات شديدة أو مخاطر حرجة معروفة.

لا توجد تأثيرات شديدة أو مخاطر حرجة معروفة.

لا توجد تأثيرات شديدة أو مخاطر حرجة معروفة.

لوحظت بعض العيوب الخلقية وحالات انخفاض وزن الجنين في الحيوانات المختبرية التي تم إعطاؤها الإيثيلين جليكول بكميات كبيرة وبشكل متكرر أثناء الحمل.

لا توجد تأثيرات شديدة أو مخاطر حرجة معروفة.

### القياسات الرقمية للسمية

### تقديرات السمية الحادة

المسلك	قيمة ATE (تقدير السمية الحادة)
بالمج	1280.56 مج / كجم

## القسم 12 . المعلومات الإيكولوجية

قدرة هذا المنتج على التراكم الحيوي ضعيفة.

تأثيرات بيئية

الثبات والتحلل

يُتوقع أن يكون قابلاً للتحلل الحيوي.

القدرة على التراكم الأحيائي

لا يُتوقع أن يتراكم هذا المنتج حيوياً في البيئة من خلال السلاسل الغذائية.

Product name	Castrol Motorcycle Coolant	اسم المنتج	الصفحة: 17/6
Product code	452742-DE51	Date of issue	22/06/2022.
Version	1	كود المنتج	Page: 6/17
	نسخة	اللغة	Language
		العربية	ENGLISH

## القسم 12. المعلومات الإيكولوجية

### القابلية على التحرك عبر التربة

معامل تقاسم التربة/الماء (Koc)  
التحررية

غير متوفرة.

المواد المنسكبة يمكن أن تتوغل في التربة وتتسبب في تلوث المياه الجوفية.

### التأثيرات الضارة الأخرى

معلومات بيئية أخرى

لا توجد تأثيرات شديدة أو مخاطر حرجة معروفة.

مزوجة في الماء.

## القسم 13. الاعتبارات المتعلقة بتصريف المواد والتخلص منها

### طرائق التصريف

ينبغي تجنب توليد النفايات أو التقليل منها حيثما أمكن. ينبغي عدم التخلص من الكميات الكبرى من فضالة نفاية المنتج عبر شبكة الصرف الصحي وإنما معالجتها في محطة مناسبة لمعالجة مياه الصرف. يُراعى التخلص من الفائض والمنتجات غير القابلة لإعادة التدوير من خلال أحد الممولين المرخص لهم بذلك. يراعى أن يجري دوماً التخلص من هذا المنتج، و المحاليل و المنتجات الثانوية بما يتفق و متطلبات الحماية البيئية و تشريعات التخلص من النفايات و غيرها من متطلبات السلطة الإقليمية و المحلية. ينبغي أن يُعاد تدوير نفاية التغليف. ينبغي عدم أخذ الحرق أو الطمر في الاعتبار إلا إذا كانت إعادة التدوير غير مُجدية. لا بد أن يجري التخلص من هذا المنتج وحاويته بطريقة آمنة. ينبغي الحذر عند مناولة الحاويات المُفرّغة التي لم تُنظف ولم تُغسل. قد تظل بعض رواسب المنتج عالقة بالحاويات الفارغة أو مُصانها. تجنب تناثر المادة المنسكبة وجريانها السطحي ووصولها إلى التربة و المجاري المائية و البالوعات و مجاري الصرف. لا يجوز تفريغ السائل المخفف في أنظمة الصرف الصحي ما لم تنص القواعد المحلية على ذلك. يجب أن يتم التخلص من المواد مع مراعاة الشروط المنصوص عليها لدى السلطة المحلية أو بمعرفة جهة معتمدة للتخلص من النفايات.

## القسم 14. المعلومات المتعلقة بالنقل

IATA	IMDG	رقم الأمم المتحدة
غير مقننة.	غير مقننة.	اسم الشحن الصحيح الخاص بالأمم المتحدة
-	-	فئة/فئات مخاطر النقل
-	-	مجموعة التعبئة
لا.	لا.	الأخطار البيئية
-	-	معلومات إضافية

### احتياطات خاصة للمستخدم

غير متوفرة.

النقل سائياً بحسب اتفاقيات المنظمة البحرية الدولية (IMO)

غير متوفرة.

## القسم 15. المعلومات التنظيمية

القواعد المتعلقة بالسلامة والصحة والبيئة، لا توجد لوائح وطنية و/أو إقليمية معروفة تنطبق على هذا المنتج (بما في ذلك مكوناته). المنطقة على المنتج

### قائمة الجرد الوطنية

أستراليا

كندا

الصين.

كافة المُكوّنات مُدرجة بالقائمة أو مُستثناة منها.

كافة المُكوّنات مُدرجة بالقائمة أو مُستثناة منها.

كافة المُكوّنات مُدرجة بالقائمة أو مُستثناة منها.

Product name	Castrol Motorcycle Coolant	اسم المنتج	الصفحة: 17/7
Product code	452742-DE51	Date of issue	Page: 7/17 تاريخ الإصدار
Version	1 نسخة	اللغة	ENGLISH العربية

## القسم 15. المعلومات التنظيمية

الوضع وفق REACH (النظام المتعلق بتسجيل وتقييم وترخيص المواد الكيميائية) تقوم الشركة، كما هو موضح في القسم 1، ببيع هذا المنتج في الاتحاد الأوروبي وفقاً لمتطلبات هيئة REACH الحالية.

اليابان كافة المُكوّنات مُدرجة بالقائمة أو مُستثناة منها.  
الفلبين كافة المُكوّنات مُدرجة بالقائمة أو مُستثناة منها.  
جمهورية كوريا كافة المُكوّنات مُدرجة بالقائمة أو مُستثناة منها.  
تايوان كافة المُكوّنات مُدرجة بالقائمة أو مُستثناة منها.  
الولايات المتحدة كافة المُكوّنات مُدرجة بالقائمة أو مُستثناة منها. لم تُحدّد.

## القسم 16. المعلومات الأخرى

### السيرة

22/06/2022.

تاريخ الإصدار/تاريخ المراجعة

لم يتم التأكد من الصلاحية من قبل.

تاريخ الإصدار السابق

1

نسخة

Product Stewardship

من إعداد

ACGIH = المؤتمر الأمريكي للمتخصصين في الصحة الصناعية

مفتاح الاختصارات

CAS = رقم سجل دائرة المستخلصات الكيميائية

GHS = النظام المنسق العالمي

IATA = اتحاد النقل الجوي الدولي، المنظمة

IMDG = قوانين المنظمة البحرية الدولية والقواعد الحاكمة لشحن البضائع عن طريق المياه.

OEL = حد التعرض المهني

REACH = التنظيم المتعلق بتسجيل وتقييم وترخيص المواد الكيميائية [نظام (المفوضية الأوروبية) رقم

[1907/2006

SDS = نشرة بيانات الأمان

STEL = حد التعرض على المدى القصير

TWA = المتوسط المرجح للوقت

UN رقم الأمم المتحدة، رقم من أربعة أرقام يتم تعيينه من قبل لجنة الأمم المتحدة لخبراء نقل البضائع الخطرة.

متنوع = قد يحتوي على واحد أو أكثر من المكونات التالية 4-88-64741, 5-89-64741, 3-95-64741,

4-01-64742, 5-44-64742, 6-45-64742, 5-52-64742, 6-53-64742,

7-54-64742, 8-55-64742, 9-56-64742, 0-57-64742, 1-58-64742, 7-62-64742,

8-63-64742, 0-65-64742, 7-70-64742, 9-85-72623, 0-86-72623, 1-87-72623,

### الإجراء المتبع للحصول على التصنيف

التصنيف	التبرير
	طريقة الحساب
	طريقة الحساب

تشير إلى معلومات تم تغييرها مقارنة بالنسخة التي سبق إصدارها.

### ملاحظة للقارئ الكريم

تم اتخاذ جميع الخطوات المتاحة المعقولة لضمان دقة نشرة البيانات هذه والمعلومات المتعلقة بالصحة والأمان والبيئة حسب البيانات الموضحة أدناه. لا يوجد ضمان أو تفويض، صريح أو ضمني، بشأن دقة أو اكتمال البيانات والمعلومات الواردة في نشرة البيانات هذه.

تسري البيانات والنصائح المعطاة في حالة بيع المنتج للتطبيق المذكور أو التطبيقات المذكورة. لا يجوز لك استخدام المنتج في غير التطبيق المذكور أو التطبيقات المذكورة دون طلب المشورة من شركة Group BP.

يجب على المستخدم تقييم هذا المنتج واستخدامه بشكل آمن بما يتوافق مع جميع القوانين والتشريعات المعمول بها. لا تتحمل شركة Group BP أية مسؤولية عن أي ضرر أو إصابة تنتج عن الاستخدام، أو أي استخدام آخر بخلاف استخدام المنتج المذكور للخامة، أو في حالة عدم مراعاة التوصيات، أو المخاطر المتأصلة في طبيعة الخامة. القائمون بشراء المنتج لتوريده إلى طرف ثالث للاستخدام في العمل عليهم اتخاذ جميع الخطوات اللازمة للتأكد من أن أي شخص يستخدم المنتج يكون على دراية بالمعلومات الواردة في هذه النشرة. يجب على أصحاب العمل إبلاغ الموظفين لديهم وغيرهم من الأشخاص المعنيين بالمخاطر الموضحة في هذه النشرة وعن الاحتياطات الواجب اتخاذها. يمكنك الاتصال بشركة Group BP للتأكد من أن هذا المستند على أحدث وضع. ممنوع منعاً باتاً إجراء تغيير على هذا المستند.

Product name	Castrol Motorcycle Coolant	اسم المنتج	17/8 الصفحة:
Product code	452742-DE51	Date of issue	Page: 8/17
Version	1	كود المنتج	تاريخ الإصدار
	نسخة		Language
			ENGLISH
			اللغة العربية



# SAFETY DATA SHEET



## Castrol Motorcycle Coolant

### Section 1. Identification

<b>GHS product identifier</b>	Castrol Motorcycle Coolant
<b>Product code</b>	452742-DE51
<b>SDS no.</b>	452742
<b><u>Relevant identified uses of the substance or mixture and uses advised against</u></b>	
<b>Use of the substance/ mixture</b>	Coolant and antifreeze. For specific application advice see appropriate Technical Data Sheet or consult our company representative.
<b>Manufacturer Supplier</b>	CASTROL PAKISTAN PVT LTD D-67/1, Block# 4, Clifton, Karachi, Pakistan  +92 21 3587 2879
<b>EMERGENCY TELEPHONE NUMBER</b>	Carechem: +65 6322 2524 (Singapore) (24/7)

### Section 2. Hazards identification

<b>GHS Classification</b>	ACUTE TOXICITY (oral) - Category 4 SPECIFIC TARGET ORGAN TOXICITY - REPEATED EXPOSURE - Category 2
---------------------------	---

#### GHS label elements

##### Hazard pictograms



<b>Signal word</b>	Warning
<b>Hazard statements</b>	H302 - Harmful if swallowed. H373 - May cause damage to organs through prolonged or repeated exposure. (kidneys)
<b>Precautionary statements</b>	
<b>General</b>	P102 - Keep out of reach of children. P101 - If medical advice is needed, have product container or label at hand.
<b>Prevention</b>	P260 - Do not breathe vapour. P270 - Do not eat, drink or smoke when using this product. P264 - Wash hands thoroughly after handling.
<b>Response</b>	P301 + P312, P330 - IF SWALLOWED: Call a POISON CENTER or doctor if you feel unwell. Rinse mouth.
<b>Storage</b>	Not applicable.
<b>Disposal</b>	P501 - Dispose of contents and container in accordance with all local, regional, national and international regulations.

<b>Product name</b>	Castrol Motorcycle Coolant	اسم المنتج	17/9: الصفحة
<b>Product code</b>	452742-DE51	كود المنتج	Date of issue 22/06/2022. تاريخ الإصدار Page: 9/17
<b>Version</b>	1	نسخة	Language اللغة
			ENGLISH العربية

## Section 3. Composition/information on ingredients

**Substance/mixture** Mixture

Ethylene glycol Corrosion inhibitor.

Ingredient name	%	CAS number
Ethylene glycol	≥25 - ≤50	107-21-1
Sodium 2-ethylhexanoate	<3	19766-89-3

There are no additional ingredients present which, within the current knowledge of the supplier and in the concentrations applicable, are classified as hazardous to health or the environment and hence require reporting in this section.

Occupational exposure limits, if available, are listed in Section 8.

## Section 4. First aid measures

### Description of necessary first aid measures

<b>Eye contact</b>	In case of contact, immediately flush eyes with plenty of water for at least 15 minutes. Eyelids should be held away from the eyeball to ensure thorough rinsing. Check for and remove any contact lenses. Get medical attention if symptoms occur.
<b>Inhalation</b>	If inhaled, remove to fresh air. Get medical attention if symptoms occur.
<b>Skin contact</b>	In case of contact, immediately flush skin with plenty of water for at least 15 minutes while removing contaminated clothing and shoes. Wash clothing before reuse. Clean shoes thoroughly before reuse. Get medical attention if symptoms occur.
<b>Ingestion</b>	If ingested, call a physician or Poison Control Center immediately. Get medical attention urgently informing the doctor that a product containing ethylene glycol has been ingested and specific treatment may be required. Transport casualty together with the product container, its label, or the safety data sheet urgently to hospital. Do not induce vomiting unless directed to do so by medical personnel. Never give anything by mouth to an unconscious person. If unconscious, place in recovery position and get medical attention immediately.

### Most important symptoms/effects, acute and delayed

See Section 11 for more detailed information on health effects and symptoms.

### Indication of immediate medical attention and special treatment needed, if necessary

#### Notes to physician

**Specific treatments** Ethylene Glycol: Gastric irrigation, ethanol or fomepizole may have value in treatment. Consult physician.

**Protection of first-aiders** No action shall be taken involving any personal risk or without suitable training. It may be dangerous to the person providing aid to give mouth-to-mouth resuscitation.

## Section 5. Firefighting measures

### Extinguishing media

**Suitable** In case of fire, use water fog, alcohol resistant foam, dry chemical or carbon dioxide extinguisher or spray.

**Unsuitable extinguishing media** Do not use water jet.

**Specific hazards arising from the chemical** In a fire or if heated, a pressure increase will occur and the container may burst.

**Hazardous thermal decomposition products** Combustion products may include the following:  
metal oxide/oxides  
carbon oxides (CO, CO<sub>2</sub>) (carbon monoxide, carbon dioxide)

<b>Product name</b>	Castrol Motorcycle Coolant	اسم المنتج	17/10: الصفحة
<b>Product code</b>	452742-DE51	كود المنتج	Date of issue 22/06/2022. تاريخ الإصدار Page: 10/17
<b>Version</b>	1 نسخة		اللغة Language ENGLISH العربية

## Section 5. Firefighting measures

### Special protective actions for fire-fighters

No action shall be taken involving any personal risk or without suitable training. Promptly isolate the scene by removing all persons from the vicinity of the incident if there is a fire.

### Special protective equipment for fire-fighters

Fire-fighters should wear positive pressure self-contained breathing apparatus (SCBA) and full turnout gear.

## Section 6. Accidental release measures

### Personal precautions, protective equipment and emergency procedures

#### For non-emergency personnel

Contact emergency personnel. No action shall be taken involving any personal risk or without suitable training. Evacuate surrounding areas. Keep unnecessary and unprotected personnel from entering. Do not touch or walk through spilt material. Avoid breathing vapour or mist. Provide adequate ventilation. Put on appropriate personal protective equipment. Floors may be slippery; use care to avoid falling.

#### For emergency responders

Entry into a confined space or poorly ventilated area contaminated with vapour, mist or fume is extremely hazardous without the correct respiratory protective equipment and a safe system of work. Wear self-contained breathing apparatus. Wear a suitable chemical protective suit. Chemical resistant boots. See also the information in "For non-emergency personnel".

### Environmental precautions

Avoid dispersal of spilt material and runoff and contact with soil, waterways, drains and sewers. Inform the relevant authorities if the product has caused environmental pollution (sewers, waterways, soil or air).

### Methods and material for containment and cleaning up

#### Small spill

Stop leak if without risk. Move containers from spill area. Absorb with an inert material and place in an appropriate waste disposal container. Dispose of via a licensed waste disposal contractor.

#### Large spill

Stop leak if without risk. Move containers from spill area. Approach the release from upwind. Prevent entry into sewers, water courses, basements or confined areas. Contain and collect spillage with non-combustible, absorbent material e.g. sand, earth, vermiculite or diatomaceous earth and place in container for disposal according to local regulations. Contaminated absorbent material may pose the same hazard as the spilt product. Dispose of via a licensed waste disposal contractor.

## Section 7. Handling and storage

### Precautions for safe handling

#### Protective measures

Put on appropriate personal protective equipment (see Section 8). Do not breathe vapour or mist. Do not ingest. Avoid contact with eyes, skin and clothing. Keep in the original container or an approved alternative made from a compatible material, kept tightly closed when not in use. Empty containers retain product residue and can be hazardous. Do not reuse container.

#### Advice on general occupational hygiene

Eating, drinking and smoking should be prohibited in areas where this material is handled, stored and processed. Wash thoroughly after handling. Remove contaminated clothing and protective equipment before entering eating areas. See also Section 8 for additional information on hygiene measures.

### Conditions for safe storage, including any incompatibilities

Store in accordance with local regulations. Store in original container protected from direct sunlight in a dry, cool and well-ventilated area, away from incompatible materials (see Section 10) and food and drink. Keep container tightly closed and sealed until ready for use. Store and use only in equipment/containers designed for use with this product. Containers that have been opened must be carefully resealed and kept upright to prevent leakage. Do not store in unlabelled containers. Use appropriate containment to avoid environmental contamination.

### Not suitable

Prolonged exposure to elevated temperature

<b>Product name</b>	Castrol Motorcycle Coolant	اسم المنتج	17/11: الصفحة
<b>Product code</b>	452742-DE51	كود المنتج	Date of issue 22/06/2022. تاريخ الإصدار Page: 11/17
<b>Version</b>	1 نسخة		اللغة Language
			ENGLISH العربية

## Section 8. Exposure controls/personal protection

### Control parameters

### Occupational exposure limits

<b>Ingredient name</b>	<b>Exposure limits</b>
Ethylene glycol	<b>ACGIH TLV (United States).</b> STEL: 10 mg/m <sup>3</sup> 15 minutes. Issued/ Revised: 3/2017 Form: Inhalable fraction. Aerosol only. STEL: 50 ppm 15 minutes. Issued/Revised: 3/2017 Form: Vapor fraction TWA: 25 ppm 8 hours. Issued/Revised: 3/2017 Form: Vapor fraction

### **Appropriate engineering controls**

All activities involving chemicals should be assessed for their risks to health, to ensure exposures are adequately controlled. Personal protective equipment should only be considered after other forms of control measures (e.g. engineering controls) have been suitably evaluated. Personal protective equipment should conform to appropriate standards, be suitable for use, be kept in good condition and properly maintained.

Your supplier of personal protective equipment should be consulted for advice on selection and appropriate standards. For further information contact your national organisation for standards.

Provide exhaust ventilation or other engineering controls to keep the relevant airborne concentrations below their respective occupational exposure limits.

The final choice of protective equipment will depend upon a risk assessment. It is important to ensure that all items of personal protective equipment are compatible.

### **Environmental exposure controls**

Emissions from ventilation or work process equipment should be checked to ensure they comply with the requirements of environmental protection legislation. In some cases, fume scrubbers, filters or engineering modifications to the process equipment will be necessary to reduce emissions to acceptable levels.

### Individual protection measures

#### **Hygiene measures**

Wash hands, forearms and face thoroughly after handling chemical products, before eating, smoking and using the lavatory and at the end of the working period. Appropriate techniques should be used to remove potentially contaminated clothing. Wash contaminated clothing before reusing. Ensure that eyewash stations and safety showers are close to the workstation location.

#### **Eye/face protection**

Safety glasses with side shields.

#### **Skin protection**

##### **Hand protection**

Wear protective gloves if prolonged or repeated contact is likely. Wear chemical resistant gloves. Recommended: Butyl gloves. Neoprene gloves. The correct choice of protective gloves depends upon the chemicals being handled, the conditions of work and use, and the condition of the gloves (even the best chemically resistant glove will break down after repeated chemical exposures). Most gloves provide only a short time of protection before they must be discarded and replaced. Because specific work environments and material handling practices vary, safety procedures should be developed for each intended application. Gloves should therefore be chosen in consultation with the supplier/manufacturer and with a full assessment of the working conditions.

##### **Body protection**

Use of protective clothing is good industrial practice.

Personal protective equipment for the body should be selected based on the task being performed and the risks involved and should be approved by a specialist before handling this product.

Cotton or polyester/cotton overalls will only provide protection against light superficial contamination that will not soak through to the skin. Overalls should be laundered on a regular basis. When the risk of skin exposure is high (e.g. when cleaning up spillages or if there is a risk of splashing) then chemical resistant aprons and/or impervious chemical suits and boots will be required.

<b>Product name</b>	Castrol Motorcycle Coolant	اسم المنتج	17/12: الصفحة
<b>Product code</b>	452742-DE51	كود المنتج	Date of issue 22/06/2022. تاريخ الإصدار Page: 12/17
<b>Version</b>	1	نسخة	اللغة Language
			ENGLISH العربية

## Section 8. Exposure controls/personal protection

### Respiratory protection

In case of insufficient ventilation, wear suitable respiratory equipment. The correct choice of respiratory protection depends upon the chemicals being handled, the conditions of work and use, and the condition of the respiratory equipment. Safety procedures should be developed for each intended application. Respiratory protection equipment should therefore be chosen in consultation with the supplier/manufacturer and with a full assessment of the working conditions.

## Section 9. Physical and chemical properties

The conditions of measurement of all properties are at standard temperature and pressure unless otherwise indicated.

### Appearance

#### Physical state

Liquid.

#### Colour

Blue. Green.

#### Odour

Not available.

#### Odour threshold

Not available.

#### pH

8 to 9

#### Melting point/freezing point

Not available.

#### Boiling point, initial boiling point, and boiling range

Not available.

#### Drop Point

Not available.

#### Flash point

Not available.

Ingredient name	Closed cup			Open cup		
	°C	°F	Method	°C	°F	Method
Ethylene glycol	111	231.8				

#### Evaporation rate

Not available.

#### Flammability

Not available.

#### Lower and upper explosion limit/flammability limit

Not available.

#### Vapour pressure

Ingredient name	Vapour Pressure at 20°C			Vapour pressure at 50°C		
	mm Hg	kPa	Method	mm Hg	kPa	Method
Water	23.8	3.2				
Ethylene glycol	0.09	0.012				
Sodium 2-ethylhexanoate	0	0		0	0	

#### Relative vapour density

Not available.

#### Relative density

Not available.

#### Density

1051 kg/m<sup>3</sup> (1.051 g/cm<sup>3</sup>) at 20°C

#### Solubility

Soluble in water.

#### Solubility

Not available.

#### Partition coefficient: n-octanol/water

<1

#### Auto-ignition temperature

Ingredient name	°C	°F	Method
Ethylene glycol	398	748.4	

#### Decomposition temperature

Not available.

#### Viscosity

Not available.

#### Particle characteristics

#### Median particle size

غير قابل للتطبيق.

Product name	Castrol Motorcycle Coolant	اسم المنتج	17/13 الصفحة:			
Product code	452742-DE51	كود المنتج	Date of issue	22/06/2022.	تاريخ الإصدار	Page: 13/17
Version	1	نسخة	Language	اللغة		
			ENGLISH	العربية		

## Section 10. Stability and reactivity

<b>Reactivity</b>	No specific test data available for this product. Refer to Conditions to avoid and Incompatible materials for additional information.
<b>Chemical stability</b>	The product is stable.
<b>Possibility of hazardous reactions</b>	Under normal conditions of storage and use, hazardous reactions will not occur. Under normal conditions of storage and use, hazardous polymerisation will not occur.
<b>Conditions to avoid</b>	No specific data.
<b>Incompatible materials</b>	Reactive or incompatible with the following materials: oxidising materials.
<b>Hazardous decomposition products</b>	Under normal conditions of storage and use, hazardous decomposition products should not be produced.

## Section 11. Toxicological information

### Information on toxicological effects

#### Aspiration hazard

Not available.

**Information on likely routes of exposure** Routes of entry anticipated: Dermal, Inhalation.

### Potential acute health effects

#### **Eye contact**

No known significant effects or critical hazards.

#### **Inhalation**

Vapour inhalation under ambient conditions is not normally a problem due to low vapour pressure.

#### **Skin contact**

No known significant effects or critical hazards.

#### **Ingestion**

Harmful if swallowed. Ethylene glycol: Ingestion of ethylene glycol can cause metabolic acidosis, kidney damage, central nervous system depression, and convulsions. The estimated human lethal dose is approximately 100 ml (3.4 ounces for an adult).

### Symptoms related to the physical, chemical and toxicological characteristics

#### **Eye contact**

No specific data.

#### **Inhalation**

May be harmful by inhalation if exposure to vapour, mists or fumes resulting from thermal decomposition products occurs.

#### **Skin contact**

No specific data.

#### **Ingestion**

Adverse symptoms may include the following: nausea or vomiting

### Delayed and immediate effects as well as chronic effects from short and long-term exposure

#### **Eye contact**

Potential risk of transient stinging or redness if accidental eye contact occurs.

#### **Inhalation**

Overexposure to the inhalation of airborne droplets or aerosols may cause irritation of the respiratory tract.

#### **Skin contact**

Prolonged or repeated contact can defat the skin and lead to irritation, cracking and/or dermatitis.

### Potential chronic health effects

#### **General**

May cause damage to organs through prolonged or repeated exposure. (kidney)

#### **Carcinogenicity**

No known significant effects or critical hazards.

#### **Mutagenicity**

No known significant effects or critical hazards.

#### **Teratogenicity**

No known significant effects or critical hazards.

#### **Developmental effects**

Birth defects and decreased fetal weight have been observed in laboratory animals fed ethylene glycol in large amounts repeatedly during pregnancy.

#### **Fertility effects**

No known significant effects or critical hazards.

### Numerical measures of toxicity

#### **Acute toxicity estimates**

<b>Product name</b>	Castrol Motorcycle Coolant	اسم المنتج	17/14: الصفحة
<b>Product code</b>	452742-DE51	كود المنتج	Date of issue 22/06/2022. تاريخ الإصدار Page: 14/17
<b>Version</b>	1 نسخة		اللغة Language العربية ENGLISH

## Section 11. Toxicological information

**Name**

1280.56 mg/kg

**Route**

Oral

## Section 12. Ecological information

**Environmental effects**

This product shows a low bioaccumulation potential.

**Persistence and degradability**

Expected to be biodegradable.

**Bioaccumulative potential**

This product is not expected to bioaccumulate through food chains in the environment.

**Mobility in soil****Soil/water partition coefficient (K<sub>oc</sub>)**

Not available.

**Mobility**

Spillages may penetrate the soil causing ground water contamination.

**Other adverse effects**

No known significant effects or critical hazards.

**Other ecological information**

Miscible in water.

## Section 13. Disposal considerations

**Disposal methods**

The generation of waste should be avoided or minimised wherever possible. Significant quantities of waste product residues should not be disposed of via the foul sewer but processed in a suitable effluent treatment plant. Dispose of surplus and non-recyclable products via a licensed waste disposal contractor. Disposal of this product, solutions and any by-products should at all times comply with the requirements of environmental protection and waste disposal legislation and any regional local authority requirements. Waste packaging should be recycled. Incineration or landfill should only be considered when recycling is not feasible. This material and its container must be disposed of in a safe way. Care should be taken when handling emptied containers that have not been cleaned or rinsed out. Empty containers or liners may retain some product residues. Avoid dispersal of spill material and runoff and contact with soil, waterways, drains and sewers. Diluted fluid should not be discharged into sewage systems unless provided for by local regulations. Dispose under conditions approved by the local authority or via a licensed waste disposal contractor.

## Section 14. Transport information

	IMDG	IATA
UN number	Not regulated.	Not regulated.
UN proper shipping name	-	-
Transport hazard class(es)	-	-
Packing group	-	-
Environmental hazards	No.	No.
Additional information	-	-

**Product name**

Castrol Motorcycle Coolant

اسم المنتج

الصفحة: 17/15

**Product code**

452742-DE51

كود المنتج Date of issue

22/06/2022.

تاريخ الإصدار Page: 15/17

**Version**

1 نسخة

اللغة

ENGLISH

العربية

العربية



## Section 14. Transport information

**Special precautions for user** Not available.

**Transport in bulk according to IMO instruments** Not available.

## Section 15. Regulatory information

**Safety, health and environmental regulations specific for the product** No known specific national and/or regional regulations applicable to this product (including its ingredients).

### International lists

#### National inventory

**Australia** All components are listed or exempted.  
**Canada** All components are listed or exempted.  
**China** All components are listed or exempted.  
**REACH Status** The company, as identified in Section 1, sells this product in the EU in compliance with the current requirements of REACH.  
**Japan** All components are listed or exempted.  
**Philippines** All components are listed or exempted.  
**Republic of Korea** All components are listed or exempted.  
**Taiwan** All components are listed or exempted.  
**United States** Not determined.

## Section 16. Other information

### History

**Date of issue/Date of revision** 22/06/2022.  
**Date of previous issue** No previous validation.  
**Version** 1  
**Prepared by** Product Stewardship  
**Key to abbreviations** ACGIH = American Conference of Industrial Hygienists  
CAS Number = Chemical Abstracts Service Registry Number  
GHS = Global Harmonised System  
IATA = International Air Transport Association, the organisation  
IMDG = International Maritime Organization Rules, rules governing shipment of goods by water.  
OEL = Occupational Exposure Limit  
REACH = Registration, Evaluation, Authorisation and Restriction of Chemicals Regulation [Regulation (EC) No. 1907/2006]  
SDS = Safety Data Sheet  
STEL = Short term exposure limit  
TWA = Time weighted average  
UN Number = United Nations Number, a four digit number assigned by the United Nations Committee of Experts on the Transport of Dangerous Goods.  
Varies = may contain one or more of the following 64741-88-4, 64741-89-5, 64741-95-3, 64741-96-4, 64742-01-4, 64742-44-5, 64742-45-6, 64742-52-5, 64742-53-6, 64742-54-7, 64742-55-8, 64742-56-9, 64742-57-0, 64742-58-1, 64742-62-7, 64742-63-8, 64742-65-0, 64742-70-7, 72623-85-9, 72623-86-0, 72623-87-1

### Procedure used to derive the classification

Classification	Justification
	Calculation method Calculation method

Indicates information that has changed from previously issued version.

<b>Product name</b>	Castrol Motorcycle Coolant	اسم المنتج	17/16: الصفحة
<b>Product code</b>	452742-DE51	كود المنتج	Date of issue 22/06/2022. تاريخ الإصدار Page: 16/17
<b>Version</b>	1	نسخة	Language اللغة ENGLISH العربية



## Section 16. Other information

### [Notice to reader](#)

All reasonably practicable steps have been taken to ensure this data sheet and the health, safety and environmental information contained in it is accurate as of the date specified below. No warranty or representation, express or implied is made as to the accuracy or completeness of the data and information in this data sheet.

The data and advice given apply when the product is sold for the stated application or applications. You should not use the product other than for the stated application or applications without seeking advice from BP Group.

It is the user's obligation to evaluate and use this product safely and to comply with all applicable laws and regulations. The BP Group shall not be responsible for any damage or injury resulting from use, other than the stated product use of the material, from any failure to adhere to recommendations, or from any hazards inherent in the nature of the material. Purchasers of the product for supply to a third party for use at work, have a duty to take all necessary steps to ensure that any person handling or using the product is provided with the information in this sheet. Employers have a duty to tell employees and others who may be affected of any hazards described in this sheet and of any precautions that should be taken. You can contact the BP Group to ensure that this document is the most current available. Alteration of this document is strictly prohibited.

<b>Product name</b>	Castrol Motorcycle Coolant	اسم المنتج	17/17: الصفحة
<b>Product code</b>	452742-DE51	كود المنتج	Date of issue 22/06/2022. تاريخ الإصدار Page: 17/17
<b>Version</b>	1	نسخة	Language اللغة ENGLISH العربية